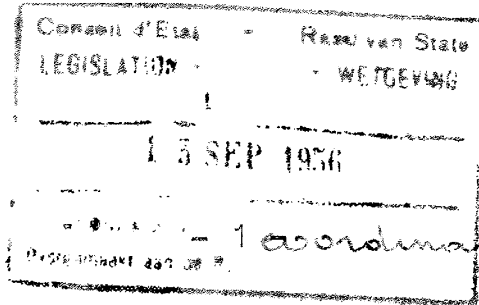


ML.



L. 5397/1/V.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 5e september 1956 door de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van erkenning van kinesitherapeuten door het Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit", heeft de 7e september 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale le 5 septembre 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les modalités et les conditions d'agrément des kinésistes par le Fonds national d'assurance maladie-invalidité", a donné le 7 septembre 1956 l'avis suivant :

Artikel 2, tweede lid, van het ontwerp ware
nauwkeuriger als volgt :

"De aanvragen om erkenning worden aan het Rijksfonds gericht; het Fonds stuurt ze naar de Commissie".

In artikel 3, § 1, eerste lid, moet het woord "bevoegdheid" vervangen worden door "kennis".

Artikel 3, § 2, tweede lid, ware beter als volgt te lezen :

"Zij die geen diploma van masseur of kinesitherapeut bezitten en die niet aan de in § 1, derde lid, gestelde eisen voldoen, kunnen toch erkend worden, mits zij de praktische en schriftelijke proeven in verband met het leerplan van de scholen voor kinesitherapie met goed gevolg hebben afgelegd en bewijzen dat zij, op 1 oktober 1956 ten minste 25 jaar oud zijnde, de kinesitherapie voor die datum regelmatig hebben beoefend".

L'article 2, alinéa 2, du projet gagnerait en précision s'il était ainsi rédigé :

"Les demandes d'agrération sont adressées au Fonds national; celui-ci les transmet à la commission".

A l'article 3, § 1er, alinéa 1er, les mots "compétence en matière de" devraient être remplacés par les mots "connaissance de la".

L'article 3, § 2, alinéa 2, gagnerait à être rédigé comme suit :

"Ceux qui n'ont pas de diplôme de masseur ou de kinésiste et qui ne satisfont pas aux conditions prévues au § 1er, alinéa 3, peuvent néanmoins être agréés, à condition qu'ils aient subi avec succès des épreuves pratiques et écrites portant sur les matières des écoles de kinésithérapie, pour autant qu'ils établissent, qu'étant âgés de 25 ans au moins au 1er octobre 1956, ils pratiquaient régulièrement la kinésithérapie avant cette date".

ML.

L. 5395/1/V.
L. 5396/1/V.
L. 5397/1/V.
L. 5398/1/V.
L. 5399/1/V.
L. 5400/1/V.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Horen : A. MAST,
Messieurs :

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter
président

H. BUCH,
K. MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

J. CYPRES,

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst werd
nagezien onder toezicht van de
H. MEES. Het verslag werd
uitgebracht door de H. DUCHATELET,
substituut.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. MEES.
Le rapport a été présenté par
M. DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A. MAST.